

Nederlandse tekst (titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973)

RAAD VAN STATE, AFDELING BESTUURSRECHTSPRAAK

A R R E S T

Nr. 186.877 van 7 oktober 2008

G./A. 187.797/VI-17.751

In zake: **1. de vereniging zonder winstoogmerk LES AMIS DE L'INSTITUT PASTEUR DE BRUXELLES,**
2. CONTENT Jean,

die woonplaats hebben gekozen bij
Mr. Monique DETRY, advocaat,
de Praeterelaan 25
1050 Brussel,

tegen :

de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Vice-Eerste
Minister en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

die woonplaats heeft gekozen bij
Mr. Jean BOURTEMBOURG, advocaat,
Zwitserlandstraat 24
1060 Brussel.

**DE WND. VOORZITTER VAN DE VIe KAMER
VAN DE RAAD VAN STATE,
RECHTSPREKEND IN KORT GEDING,**

Gezien het enige verzoekschrift dat is ingediend op 7 april 2008, waarbij de vereniging zonder winstoogmerk LES AMIS DE L'INSTITUT PASTEUR DE BRUXELLES en Jean CONTENT de nietigverklaring en de schorsing van tenuitvoerlegging vorderen van "het koninklijk besluit van 20 december 2007 tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 maart 1968 houdende oprichting van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin als wetenschappelijke inrichting van de Staat;"

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier;

Gezien het verslag van de heer BOSQUET, auditeur bij de Raad van State, opgemaakt op grond van artikel 12 van het koninklijk besluit van

5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State;

Gelet op de beschikking van 12 september 2008, waarbij wordt bepaald dat de zaak voorkomt op de terechtzitting van 26 september 2008 om 9.30 uur;

Gelet op de kennisgeving, aan de partijen, van het verslag en van de beschikking tot vaststelling van de rechtsdag;

Gehoord het verslag van de heer LEWALLE, staatsraad, wnd. voorzitter;

Gehoord de opmerkingen van Mr. Monique DETRY, advocaat, die voor de verzoekende partijen verschijnt en van Mr. Jean BOURTEMBOURG, advocaat, die voor de verwerende partij verschijnt;

Gehoord het eensluidend advies van de heer BOSQUET, auditeur;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de volgende feiten dienstig zijn voor het onderzoek van het beroep:

1. Op 15 maart 1900 is op initiatief van de Brabantse provincieraad een instelling "Antirabies- Bacteriologisch Instituut van Brabant" opgericht.

In 1903 is die benaming veranderd in "Instituut Pasteur van Brabant".

2. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 24 november 1951 (Belgisch Staatsblad van 1 januari 1952) stond: "Bij het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin wordt een Instituut voor hygiëne en epidemiologie opgericht, waarin het centraal laboratorium voor hygiëne en bacteriologie, het laboratorium der eetwareninspectie, het laboratorium der apothekeninspectie, het laboratorium der inspectie van de vleeshandel, de entstofinrichting, de gezondheidsinspectie der havens, luchthavens en grenzen en de gezondheidsinspectie van Brabant samengebracht zijn."

3. Bij een koninklijk besluit van 6 maart 1968 is het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin als wetenschappelijke inrichting van de Staat opgericht (Belgisch Staatsblad van 6 april 1968).

Bij artikel 1, tweede lid, van dat koninklijk besluit werd dat Instituut verbonden aan het Bestuur voor de Volksgezondheid van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.

In artikel 2 van dat besluit werden de taken van het Instituut als volgt omschreven:

"De opdracht van deze inrichting is:

- a) het wetenschappelijk onderzoek terzake van de problemen die op het gebied van de hygiëne rijzen in verband met het voorkomen en het verbeteren van de factoren die de gezondheid en het welzijn van de mens kunnen aantasten;
- b) de epidemiologische studie van de agressiefactoren en hun mechanisme en van de middelen tot hun bestrijding."

Luidens artikel 3 was het Instituut ingedeeld "bij het eerste niveau" en omvatte het drie departementen en veertien afdelingen.

Bij artikel 5 werden de woorden "Inspectie der havens, luchthavens en grenzen" en "Gezondheidsinspectie van Brabant" in het voormelde koninklijk besluit van 24 november 1951 geschrapt.

4. Bij het koninklijk besluit van 17 oktober 1996 (Belgisch Staatsblad van 9 januari 1997) is de benaming "Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie" vervangen door de benaming "Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid - Louis Pasteur".

5. Op zijn minst sedert 1994 zijn er bovendien contacten geweest tussen het Instituut Pasteur van Brabant en het Institut Pasteur te Parijs, met het oog op een toetreding tot het Réseau International des Instituts Pasteur (RIIP).

Uit briefwisseling blijkt onder meer dat de directeur-generaal van het Institut Pasteur te Parijs in december 2002 als voorwaarde voor die toetreding bepaalde dat het Pasteurinstituut over voldoende statutaire autonomie moest beschikken.

Bij een brief van 9 juli 2003 heeft de directeur-generaal van het Institut Pasteur te Parijs professor Jean CONTENT, het toenmalige hoofd van het departement van het Pasteurinstituut, ervan op de hoogte gebracht dat de raad van directeurs van het RIIP de kandidatuur van het Pasteurinstituut als corresponderend lid had aanvaard.

6. Op 11 juli 2003 zijn respectievelijk de volgende koninklijke besluiten vastgesteld:

- het koninklijk besluit tot wijziging van de benaming van de wetenschappelijke instelling van de Staat "Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid - Louis Pasteur" in "Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid", afgekort als WIV (Belgisch Staatsblad van 29 september 2003);
- het koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 maart 1968 houdende oprichting van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin als wetenschappelijke instelling van de Staat (Belgisch Staatsblad van 29 september 2003).

Bij het tweede besluit zijn de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 6 maart 1968 houdende oprichting van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin als wetenschappelijke instelling van de Staat respectievelijk vervangen als volgt:

" Art. 2. De opdracht van deze instelling is het ondersteunen van het gezondheidsbeleid met name door wetenschappelijk onderzoek;

Art. 3. Het Instituut is ingedeeld bij het eerste niveau; het omvat vier departementen waaronder één het "Instituut Pasteur" genoemd wordt, en negentien afdelingen.

De opdrachten van het departement " Instituut Pasteur " betreffen specifiek de studie van de infectieziekten, met inbegrip van de immunologie en de vaccinologie. Zijn hierbij inbegrepen de opdrachten toevertrouwd aan de "Dienst Rabiës", bij het artikel 11 van het Reglement van het Instituut Pasteur van Brabant (Administratief Memoriaal van de Provincie Brabant van 14 augustus 1909) en bij het ministerieel besluit van 15 februari 1993 betreffende de controle en de distributiewijzen van bepaalde geneesmiddelen."

Krachtens dat koninklijk besluit is het Instituut Pasteur dus voortaan één van de vier departementen van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid.

Volgens de verwerende partij zijn dit de andere departementen:

- het departement Microbiologie (vijf afdelingen);
- het departement Farmaco-bromatologie (vier afdelingen);
- het departement Epidemiologie-Toxicologie (drie afdelingen).

7. Sinds 2006 is de verwerende partij van plan het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid te herstructureren, in het bijzonder door de "departementen" te vervangen door de volgende "operationele directies":

- Volksgezondheid en surveillance;
- Voeding, geneesmiddelen en consumentenveiligheid;
- Expertise, dienstverlening en klantenrelaties;
- Overdraagbare en besmettelijke ziekten,

waarbij de operationele directie "Overdraagbare en Besmettelijke Ziekten" de medewerkers van de vroegere departementen "Microbiologie" en "Instituut Pasteur" moet omvatten.

8. In dat verband heeft de verwerende partij contact opgenomen met het Réseau International des Instituts Pasteur (RIIP), waarvan het dagelijks bestuur zich in Parijs bevindt, om te bepalen welke gevolgen die herstructurering zou hebben voor het bestaande lidmaatschap van het departement Instituut Pasteur van dat netwerk en dat lidmaatschap zelfs uit te breiden tot of te bekrachtigen voor het hele Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid.

Er is ook gevraagd:

" om te onderzoeken of de naam van het WIV kan worden veranderd in "Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid Pasteur", afgekort als "WIV-Pasteur". In het kader van de fusie en met inachtneming van de voorgeschiedenis van ons instituut en de pasteurswaarden hechten wij immers veel belang aan het feit dat de weduwe van Louis Pasteur, professor Bordet, een nobelprijswinnaar, toestemming heeft gegeven om de naam Pasteur te gebruiken voor het voormalige Instituut Pasteur van Brussel, dat nu gefuseerd is met het WIV".

9. In een brief van 1 juni 2007 heeft de directie Internationale Zaken van het Institut Pasteur te Parijs aan de verwerende partij geantwoord dat de toetreding van het WIV tot het Réseau International des Instituts Pasteur moest worden goedgekeurd door de raad van directeurs van het netwerk en dat het netwerk slechts weinig (of zelfs niet meer) deskundig was in de sector van de departementen met dienstverlenende activiteiten, in het bijzonder de sector belast met kwaliteitscontrole (geneesmiddelen, bloedproducten).

10. In een e-mail van 20 november 2007 heeft de directie Internationale Zaken van het Institut Pasteur te Parijs aan de verwerende partij voorts geantwoord dat "ze niet wil dat de naam Pasteur voor de hele structuur wordt gebruikt, omdat tal van activiteiten veraf staan van wetenschappelijk onderzoek".

11. Voorts heeft de verwerende partij ook contact opgenomen met de vzw die als verzoekende partij optreedt.

In een brief van 23 oktober 2007 die de verwerende partij aan de vzw heeft gericht, staat onder meer het volgende:

" Tot op heden is er altijd een nauwe band geweest tussen het departement "Instituut Pasteur" van het WIV en de vzw Les Amis de l'Institut Pasteur. De fusie van de twee departementen "microbiologie", de oprichting van een nieuwe operationele directie "besmettelijke ziekten" en de centralisatie van alle diensten "Financiën" en "HRM" houden een nieuwe relatie met de vzw in. Bovendien financiert de vzw verschillende contracten van personeelsleden die op het departement "Instituut Pasteur" werken (beursstudenten, onderzoekers, technici) en die personen maken zich zorgen over hun werkzekerheid".

Onder meer is aan de vzw gevraagd om een standpunt in te nemen omtrent de nadere regels voor de voortzetting van de samenwerking via een financiering van de onderzoeksprojecten en, zo de vzw een einde zou willen maken aan de samenwerking, omtrent de beslissing die ze zou nemen over de arbeidsovereenkomsten die ze thans beheert".

Voorts is aan de vzw gevraagd om de arbeidsverhoudingen van het personeel van de vzw dat in de lokalen van het WIV werkt te verduidelijken, onder meer inzake dienstregeling, arbeidsreglement, wedden, evaluaties en loopbaan, teneinde die arbeidsverhoudingen af te stemmen op die van het personeel dat in dienst is genomen door het WIV.

12. Op 20 december 2007 is het koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 maart 1968 houdende oprichting van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin als wetenschappelijke inrichting van de Staat uitgevaardigd.

Dat is de bestreden handeling, die als volgt luidt:

" ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.
Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 november 1951 houdende oprichting van een Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid bij het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 maart 1968, 17 oktober 1996 en 11 juli 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1965 betreffende het statuut van de wetenschappelijke instellingen van de Staat, inzonderheid op artikel 2, tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 mei 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 maart 1968 houdende oprichting van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin als wetenschappelijke inrichting van de Staat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 juli 1975, 17 oktober 1996 en 11 juli 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 oktober 1996 tot aanwijzing van de federale wetenschappelijke instellingen, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 april 2007;

Gelet op het advies van de Interministeriële Commissie voor Wetenschapsbeleid, gegeven op 16 juli 2007;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 februari 2007;
Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. De titel van het koninklijk besluit van 6 maart 1968 houdende oprichting van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin als wetenschappelijke inrichting van de Staat, wordt vervangen door volgende titel:

"Koninklijk besluit houdende oprichting van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid als federale wetenschappelijke instelling bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu."

Art. 2. Artikel 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 11 juli 2003, wordt vervangen als volgt:

"Art. 2. De opdracht van deze instelling is het ondersteunen van het gezondheidsbeleid door wetenschappelijk onderzoek, expertadvies en dienstverlening, inzonderheid door:

- op wetenschap gebaseerde aanbevelingen en oplossingen te formuleren omtrent prioriteiten voor een pro-actief gezondheidsbeleid op Belgisch, Europees en internationaal vlak;
- binnen een gevalideerd kwaliteitssysteem up-to-date expertmethodes te ontwikkelen, te evalueren en toe te passen voor het inschatten van gezondheidssituatie en gezondheidsindicatoren, en
- geavanceerde oplossingen uitwerken voor de diagnose, preventie en behandeling van bestaande en opkomende ziekten en voor de identificatie en preventie van andere gezondheidsrisico's, inclusief deze uit het milieu."

Art. 3. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling:

"Art. 3. Het Instituut is ingedeeld bij het eerste niveau van de wetenschappelijke instellingen van de Staat; het omvat vier departementen en negentien afdelingen.

Art. 4. Het koninklijk besluit van 24 november 1951 houdende oprichting van een Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid bij het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin wordt opgeheven.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 2007".

13. Bij een brief van 18 januari 2008 heeft de voorzitter van de verzoekende vzw de verwerende partij ervan op de hoogte gebracht dat de beperkte raad van bestuur van de vzw op 7 december 2007 besloten had het personeel van de verschillende diensten van het Pasteurinstituut dat ze met eigen middelen betaalde, binnen afzienbare tijd te ontslaan.

Tijdens zijn vergadering van 7 december 2007 heeft de beperkte raad van bestuur ook besloten dat de enige vorm van samenwerking met het WIV die voortaan nog denkbaar was, het toekennen - onder bepaalde voorwaarden - van beurzen zou zijn.

14. Bij een brief van 21 januari 2008 heeft de directie Internationale Zaken van het Institut Pasteur te Parijs de verwerende partij ervan op de hoogte gebracht dat de laatste raad van directeurs van het RIIP besloten had dat "de historische situatie van het Pasteurinstituut van Brussel veranderd was, waardoor de facto de noodzaak ontstaat om de medewerking aan het RIIP nieuw te definiëren", dat "de taken van het WIV nu zeer ruim zijn, veel ruimer dan die van de instituten van het RIIP in het algemeen", en dat hij besloten had "aan het WIV te vragen om een voorstel in te dienen voor opname van het WIV in het RIIP als "corresponderend lid", wat beter aansluit bij uw nieuwe status";

Overwegende dat volgens artikel 17, § 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, de Raad van State de schorsing van de tenuitvoerlegging van een bestuurshandeling, alleen kan bevelen als de handeling krachtens artikel 14, §§ 1 en 2, van die wetten kan worden vernietigd;

Overwegende dat in het verzoekschrift het volgende staat:

" De vzw, eerste verzoekende partij, heeft volgens artikel 3 van haar statuten "tot doel het optreden van het Pasteurinstituut van Brussel, lid van het Réseau International des Instituts Pasteur (RIIP), met alle middelen te ondersteunen, het te helpen in al zijn wetenschappelijk onderzoek en in het bijzonder in de strijd tegen besmettelijke ziekten, het onderzoek naar serums en vaccins en alle immunisatietechnieken.

Door de opheffing van het Pasteurinstituut van Brussel verdwijnt ipso facto het doel van de vzw. Het staat dus buiten kijf dat de eerste verzoekende partij belang heeft bij de nietigverklaring van het koninklijk besluit waarbij een einde wordt gemaakt aan de benaming en de entiteit Pasteurinstituut en bijgevolg aan het

bestaan van een Brussels instituut dat lid is van het Réseau International des Instituts Pasteur. Haar bestaan zelf staat op het spel";

dat, wat de tweede verzoeker betreft, uit het verzoekschrift blijkt dat hij aan het hoofd heeft gestaan van het departement Instituut Pasteur (tot hij onlangs met pensioen is gegaan), dat hij zich tal van jaren heeft ingezet om het instituut te verdedigen en te vertegenwoordigen en dat hij op zijn minst een moreel belang heeft bij de nietigverklaring van een handeling die een einde maakt aan iets waaraan hij een groot deel van zijn beroepsleven heeft gewijd;

Overwegende dat de verwerende partij in haar nota met opmerkingen aanvoert dat de bestreden handeling tot doel heeft de twee bestaande departementen microbiologie en Instituut Pasteur samen te voegen op één enkele locatie, alsook de centrale diensten van het Instituut Pasteur samen te voegen met die van het WIV om de doelmatigheid te verhogen en dat de bestreden handeling de bevoegdheden van elk van de departementen van het Instituut niet definieert, dat het feit dat een vzw zich tot doel stelt deze of gene overheidsinstelling te beschermen niet voldoende is als blijk van een belang bij de nietigverklaring van een besluit tot wijziging van de organisatie van die instelling, omdat anders zou worden aangenomen dat haar belang samenvalt met het algemeen belang, dat het belang van de tweede verzoeker zich evenmin van het algemeen belang onderscheidt en tot slot dat de maatregelen die bij het bestreden koninklijk besluit worden ingevoerd, maatregelen voor de organisatie van de dienst zijn en dus maatregelen van interne orde waartegen geen beroep kan worden ingesteld;

Overwegende, wat de aard van de bestreden handeling betreft, dat de belangrijkste gevolgen ervan als volgt kunnen worden samengevat:

- artikel 1 wijzigt het opschrift van het bestaande koninklijk besluit;
- artikel 2 vervangt het bestaande artikel 2; het bevat een nieuwe definitie van de taken van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid van het Ministerie van Volksgezondheid en Gezin;
- artikel 3 vervangt het eerste lid van het bestaande artikel 3 en heft het tweede lid ervan op; het nieuwe lid handhaaft de indeling van het WIV "bij het eerste niveau van de wetenschappelijke instellingen van de Staat" en de opbouw in vier departementen en negentien afdelingen, maar schrapt de benaming van één van de departementen, namelijk "het Instituut Pasteur"; het voormalige, aldus

opgeheven tweede lid bepaalde in het bijzonder de taken van het Instituut Pasteur, die dus weggefallen zijn;

- artikel 4 heft het voormelde koninklijk besluit van 24 november 1951 op;

dat geen van die gevolgen in verband kan worden gebracht met een maatregel van interne orde; dat echter de vraag rijst of de bestreden handeling geen maatregel van interne organisatie is;

dat de bestreden handeling, door het opschrift van het bestaande koninklijk besluit te wijzigen, de taken van het Wetenschappelijk Instituut te herdefiniëren, de categorie te bepalen, overeenkomstig het koninklijk besluit van 20 april 1965 tot vaststelling van het organiek statuut van de federale wetenschappelijke instellingen, en het koninklijk besluit van 24 november 1951 op te heffen, eigen rechtsgevolgen heeft en dus op het eerste gezicht uit zichzelf nadeel berokkent; dat de bestreden handeling daarentegen, voor zover ze artikel 3, tweede lid, opheft waarin de specifieke taken van het Pasteurinstituut werden bepaald en voor zover ze, zoals in de vervangen bepaling, bepaalt dat het WIV vier departementen en negentien afdelingen telt en tegelijk de benaming "Instituut Pasteur" van één van die departementen schrapt, slechts een maatregel van interne organisatie lijkt; dat bijgevolg blijkt dat de enige bepalingen van de bestreden handeling die de eerste verzoekende partij nadeel kunnen berokkenen, precies de maatregelen van interne organisatie zijn die in de bestreden handeling zijn vervat; dat ze daardoor echter niet elk belang bij haar beroep verliest; dat bij het bestreden koninklijk besluit niet alleen de benaming van het departement "Instituut Pasteur" wordt geschrapt, aangezien daarbij ook de bepaling wordt opgeheven waarin de specifieke taken van dat instituut werden bepaald; dat het WIV dus (voorlopig) wel nog vier departementen telt, maar het vroegere "Instituut Pasteur" niet meer wordt vermeld en geen duidelijk omliggende, specifieke taak meer heeft;

Overwegende dat het doel van de eerste verzoekende partij in artikel 3 van haar statuten als volgt wordt omschreven:

- " De vereniging heeft tot doel de actie van het Instituut Pasteur van Brussel, lid van het Réseau International des Instituts Pasteur (RIIP), met alle middelen te ondersteunen, het te helpen bij wetenschappelijk onderzoek en in het bijzonder in de strijd tegen besmettelijke ziekten, het zoeken naar serums en vaccins en alle immunisatietechnieken. Ze kan alle daden stellen die rechtstreeks of onrechtstreeks, geheel of gedeeltelijk, te maken hebben met haar doel of die tot de uitbouw van haar doel kunnen bijdragen of het bereiken ervan kunnen vergemakkelijken en kan aldus alle nuttige roerende en onroerende goederen verkrijgen of verhuren en alle noodzakelijke menselijke, technische en financiële middelen inzetten. De vereniging kan inzonderheid meewerken aan en belang

stellen in activiteiten die verband houden met haar doelstellingen. Ze legt adequate contacten met andere verenigingen. De raad van bestuur is bevoegd om de aard en de reikwijdte van de doelstellingen van de vereniging te interpreteren";

dat de eerste verzoekende partij overeenkomstig haar statuten al jarenlang nauw samenwerkt met het Pasteurinstituut, in het bijzonder door de toekenning van beurzen of de indienstneming van vorsers; dat het koninklijk besluit waarbij de benaming van het departement "Instituut Pasteur" wordt geschrapt, zonder die trouwens door een andere benaming te vervangen en waarbij de bepaling waarin de specifieke taken van het departement worden omschreven wordt opgeheven zonder ze te herdefiniëren, dus nadeel lijkt te berokkenen aan die verzoekende partij; dat het belang van de eerste verzoekende partij echter beperkt blijft, aangezien niet blijkt in welk opzicht de volgende bepalingen haar schade zouden berokkenen:

- artikel 1, waarbij alleen het opschrift van het bestaande koninklijk besluit wordt gewijzigd;
- artikel 2, waarin de algemene taken van het WIV nieuw gedefinieerd worden, die de vroegere specifieke taken van het Instituut Pasteur lijken te omvatten, aangezien de vroegere bepaling bijna woord voor woord in de nieuwe bepaling wordt overgenomen en verder wordt uitgewerkt;
- artikel 3, alleen voor zover de indeling van het WIV bij het eerste niveau van de wetenschappelijke instellingen van de Staat in die bepaling wordt overgenomen;
- artikel 4, waarbij het voormelde koninklijk besluit van 24 november 1951 wordt opgeheven;

dat artikel 3 dus het enige artikel is dat haar nadeel lijkt te berokkenen, uitsluitend voor zover daarbij de benaming "Instituut Pasteur" wordt geschrapt en de bepaling met de definitie van de specifieke taken ervan impliciet wordt opgeheven;

Overwegende dat dr. Jean CONTENT, als vroeger hoofd van het departement Instituut Pasteur, thans gepensioneerd (en bovendien afgevaardigd bestuurder van de eerste verzoekende partij), tweede verzoekende partij, geen rechtstreeks en persoonlijk belang lijkt te hebben bij de nietigverklaring van het bestreden koninklijk besluit; dat het beroep niet-ontvankelijk is wat hem betreft;

Overwegende dat volgens artikel 17, § 2, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, "de schorsing van de

tenuitvoerlegging (...) alleen (kan) worden bevolen als ernstige middelen worden aangevoerd die de vernietiging van de aangevochten akte of het aangevochten reglement kunnen verantwoorden en op voorwaarde dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de akte of het reglement een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen";

Overwegende dat de eerste verzoekende partij, tot staving van het gevaar voor een moeilijk te herstellen ernstig nadeel dat de tenuitvoerlegging van het bestreden koninklijk besluit haar kan berokkenen, aanvoert dat het verdwijnen van het Pasteurinstituut van Brussel, zoals bij dat koninklijk besluit is besloten, tot gevolg heeft dat haar doel verdwijnt en dat het gevaar bestaat dat ze op korte termijn moet worden ontbonden, eventueel met toepassing van artikel 18 van de wet van 2 mei 2002 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen; dat de tweede verzoeker aanvoert dat hij door zijn beroepsactiviteiten binnen het Pasteurinstituut van Brussel heeft bijgedragen tot de verdediging, de faam, het behoud en de opname van het instituut in het Réseau International des Instituts Pasteur en dat al zijn inspanningen de bodem ingeslagen zullen zijn tegen de tijd dat de annulatieprocedure afgesloten is;

Overwegende dat de verwerende partij in haar nota met opmerkingen aanvoert dat er vóór de inwerkingtreding van de bestreden handeling, geen rechtspersoon met de benaming "Instituut Pasteur" bestond die zelf bestuursdaden kon stellen, dat het slechts ging om een departement van een wetenschappelijke instelling waarvan de activiteit helemaal niet wordt opgeheven in het kader van de nieuwe organisatie, aangezien de departementen Instituut Pasteur en Microbiologie worden samengevoegd, dat het nadeel waarop de eerste verzoekende partij zich beroept uitsluitend voortvloeit uit haar weigering om haar statuten aan te passen aan de nieuwe organisatie van de diensten, dat niets haar belet om zichzelf tot doel te stellen het optreden van zulk een departement van het WIV te ondersteunen, dat het doel van de eerste verzoekende partij, dat erin bestaat een overheidsinstelling te ondersteunen, niet in de weg kan staan aan de wet van de verandering die van toepassing is op zo'n instelling en dat de eerste verzoekende partij niet concreet aantoonst welke ongunstige gevolgen van de bestreden handeling onherroepelijk op korte termijn tot haar ontbinding zouden leiden;

Overwegende dat het enige rechtsgevolg van de bestreden handeling dat een ongunstige invloed heeft op het doel van de eerste verzoekende partij het schrappen van de benaming "Instituut Pasteur" en van de taken van dat

instituut is; dat die wijziging echter niets lijkt af te doen aan de verwezenlijking van een deel of het geheel van dat doel, aangezien de verzoekende partij overigens heeft toegegeven, bij een beslissing van haar beperkte raad van bestuur van 7 december 2007, dat samenwerking via de toekenning van beurzen denkbaar bleef; dat het gevaar waaraan ze naar eigen zeggen zou zijn blootgesteld, bovendien veel meer te maken lijkt te hebben met de aan de gang zijnde en nog niet voltooide herstructurering dan met de inwerkingtreding van het bestreden koninklijk besluit zelf; dat ze voorts, door haar voormelde beslissing van 7 december 2007, die van vroegere datum is dan het bestreden koninklijk besluit, heeft aangekondigd dat ze van plan was om het personeel van de verschillende diensten van het Instituut Pasteur dat ze met eigen middelen financiert, binnenkort te ontslaan; dat het bestreden koninklijk besluit weliswaar enige invloed lijkt te hebben op de huidige vorm van samenwerking tussen de verzoekende vzw en het WIV, maar dat nergens uit kan worden opgemaakt dat elke band en samenwerking, in een nieuwe of aangepaste vorm, voortaan onmogelijk zou zijn; dat alleen het vasthouden aan de benaming "Instituut Pasteur", terwijl de verwerende partij nooit de bedoeling lijkt te hebben gehad om de specifieke activiteiten van dat instituut stop te zetten, niet voldoende is om het bestaan van een gevaar voor een moeilijk te herstellen ernstig nadeel aan te tonen;

Overwegende dat de vordering tot schorsing niet kan worden toegestaan, aangezien niet is voldaan aan één van de voorwaarden van het voormelde artikel 17, § 2, van de wetten op de Raad van State,

B E S L U I T :

Artikel 1.

De vordering tot schorsing wordt afgewezen.

Artikel 2.

De beslissing over de kosten wordt in beraad gehouden.

Aldus uitgesproken te Brussel, in openbare terechtzitting van de
VIe kamer, op zeven oktober tweeduizend acht door:

de hr.	LEWALLE,	staatsraad, wnd. voorzitter,
mevr.	LAUVAU,	griffier.

De Griffier,

De Voorzitter,

K. LAUVAU

P. LEWALLE

VERTALING OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 63,
EERSTE LID, VAN DE WETTEN OP DE RAAD VAN STATE,
GECOÖRDINEERD OP 12 JANUARI 1973.